

外电评述 黎笋和范文同同志率越党政代表团访问我国

【共同社东京六月四日电】题：河内代表团到达北京，十万群众欢迎

特派记者中岛北京四日电，应中国共产党和中国政府的邀请访问北京的越南劳动党第一书记黎笋，总理范文同等越南民主共和国党政代表团一行于四日下午三时乘专机到达北京机场。

因为这是巴黎协定签定后第一个北越大型代表团，所以中国方面的欢迎是极其热烈的，以周恩来总理为首，叶剑英，张春桥，姚文元，李先念，纪登奎，李德生，汪东兴等政治局委员和候补委员都去迎接了。副总理邓小平，党中央委员王洪文，党中央委员徐向前，全国人民代表大会常委会副委员长郭沫若等要人也出面了。此外，还有五千名北京市民高举“热烈欢迎越南代表团！”“向越南人民学习！”的标语到机场迎接。在长安街上，还有十多万群众列队欢迎代表团一行。

北越代表团由代表团团员十人和随员等共四十多人组成。

可以预料，在北京逗留期间，将同毛泽东主席会见。

在同周总理的会谈中，估计将以巴黎协定签署后的印度支那形势为中心，就中国对越南战后复兴的援助等两国关系以及整个国际形势进行会谈。其结果将对今后的亚洲形势，进而对国际形势产生很大影响，是极其引人注目的。

【路透社北京六月四日电】以共产党第一书记黎笋和总理范文同为首的北越领导人今天在到达北京进行正式友好访问的时候，受到了热烈的欢迎。

中国总理周恩来和高级领导人到机场上欢迎北越人。

北京外交团的成员，包括澳大利亚和加拿大的大使在内，在机场上迎候北越人。但是上个月设立的美苏联络处和英国大使馆并没有代表到机场。

五千多中国人在机场上欢呼表示欢迎。有十万以上的人在市中心欢迎黎笋和范文同总理。

他们的来访是在尼克松总统的特使基辛格和北越政治局委员黎德寿恢复接触之前不久。

预料黎笋和范文同总理将讨论战争结束以来北越和南越的形势。

【法新社北京六月四日电】（记者：塞尔日·罗曼斯基）北越党的第一书记黎笋和总理范文同今天飞抵这里，进行“正式友好”访问，举行今年一月份签订了巴黎和平协定以来北越领导人和社会主义国家领导人之间的第一次“最高级会议”。

北越人来访的重要性可以从欢迎的场面看出来，此外，还可以由其他的情况表示出来，例如《人民日报》今天发表社论，欢迎“来自亲密邻邦的战友”，新华社也特别迅速地发出了北越客人到达的“快讯”。

观察家们认为中越会谈主要将讨论大概会继续这场东南亚战争之后而来的“和平之战”。

在这方面，柬埔寨问题是关键性的。可以肯定，北京将象河内一样强调指出这个问题只能由柬埔寨人自己来解决，或者说得更确切一点，按照西哈努克亲王的计划来解决。

很可能，中国对北越经济建设的援助会成为会谈

的重点。在北越代表团团员中就有负责经济问题的副总理黎清毅。

【南通社北京六月四日电】以黎笋和范文同为首的越南民主共和国党政代表团今天到达这里对中国进行正式访问。

此行是要显示世界上任何力量都不能破坏中越友谊，这次访问是在新的情况下进行的，这就是说，是在越南取得反侵略战争的胜利之后进行的。《人民日报》在表示欢迎的社论中强调说，现在最重要的是巩固胜利和重建并发展经济，在这方面，越南可以指望得到中国的全力支援，根据这种提法，人们的结论是：这次访问的基本目的之一是讨论中国援助的数量和方式。中国现在在越南民主共和国正建立整套的工业设施。

在初步会晤之后，中央委员会和中国政府举行了盛大宴会，这又一次突出表明主人对此行非常重视。

【共同社东京六月二日电】据认为由劳动党第一书记黎笋和总理范文同率领的越南民主共和国党政代表团访华是以进一步加强越南战争以后中国和北越两国的关系为目的。在北京，人们极为重视这一事件。

【法新社北京六月三日电】（记者：罗曼斯基）三年中访问中国的最重要的北越代表团将在这里举行最高级会谈，会谈中显然会讨论到在美国进行军事干涉十多年之后发动新运动——为和平而斗争——的问题。

消息灵通人士说，中国的具体立场是，东南亚各国人民应当留在他们自己国家中，应当由各国人民决定自己的命运，外界不得干涉。

阮基石同沙利文在巴黎恢复会谈

【法新社巴黎六月三日电】美国在北越关于实施越南停火协定的会谈今天在巴黎郊区吉夫絮伊维特在专家一级恢复举行。

北越副外长阮基石率领他的专家小组，美国助理国务卿帮办沙利文率领美国专家小组。

他们将为北越政治局委员黎德寿和美国总统顾问基辛格恢复会谈准备条件，基辛格和黎德寿的会谈预料将在六月六日开始。这两位高级谈判代表的会谈是五月十七日开始的，五月二十三日暂停。

沙利文在到达这里参加今天的会谈时没有发表讲话。有人问阮基石，他是否预料在恢复的谈判中会有困难，他回答说：“这取决于沙利文。”

【法新社巴黎六月三日电】美国在北越的官员今天结束了关于实施越南停火协定的六小时会谈，并且同意明天作进一步的讨论。

北越代表团人士说，在巴黎郊区吉夫絮伊维特举行的谈判在柬埔寨问题上遇到了障碍。

他说，北越要求严格实行巴黎和平协定第二十条。这一条规定外国停止在这个国家的军事行动。

北越要求美国停止轰炸柬埔寨。

助理国务卿帮办沙利文拒绝就会议发表评论。

今天开始的预备性会谈将为美国总统顾问基辛格和河内政治局委员黎德寿的第二轮谈判铺平道路。

【美联社巴黎六月三日电】沙利文和阮基石的会晤表明，双方对柬埔寨的战斗仍有分歧意见。

阮基石对记者说，今天的讨论谈到和平协定的“差不多全部条款”，他又说，“关于柬埔寨，我们的立场仍然不变。这是关系到柬埔寨人民主权的问题。”

【合众国际社巴黎六月四日电】（记者：杰勒德·洛克伦）美国在北越的官员今天举行了五个半小时的会谈，为关于越南停火的新的谈判奠定基础。沙利文和阮基石在巴黎郊区的一处美国别墅里磋商。

美国官员说，沙利文和阮基石同意明天在吉夫絮伊维特的一处共产党别墅再次会晤。

苏联图—144客机在参加巴黎国际航空展览表演时坠毁

路透社说墜毁事件使苏在航空方面威信扫地

【法新社巴黎六月三日电】苏联一架载有六名机上人员的图—144超音速飞机今天在巴黎航空展览会上进行表演飞行时，在巴黎近郊一个村庄坠毁。

从布尔歇机场警察方面传来的初步消息表明，共有十五人死亡，二十五人重伤，在距布尔歇机场以北约有八公里到十公里的古森维尔附近的蒂亚村，有十五幢房屋全部摧毁。

【台众国际社巴黎六月三日电】（记者：乔治·德吕亚）苏联的图—144超音速飞机今天爆炸成一团桔红色的火球并坠毁在巴黎郊区一个村庄的大街上。

飞机上的俄国机上人员立即死亡。

合众国际社记者艾林·莫斯比从坠毁现场报道：

古森维尔（一个有一万五千居民的村庄）看上去好象遭受过地震似的。

在一平方英里的范围内到处都是飞机的残骸，有网球般的小碎片，也有象门那样的大碎片。

飞机上的白色纤维玻

璃盖满了一块玉米田，象下过雪似的，树枝上挂满了赞扬这种飞机性能的蓝色宣传小册子。

房屋的屋顶塌下去了，街上横七竖八地躺着被拔起来的树干。

【路透社巴黎六月三日电】苏联一架超音速的图—144飞机，今天在参加这里举行的巴黎国际航空展览会的吓得魂飞魄散的观众的眼前，于半空中解体，在一团火焰和飞散的碎片中使苏联在航空方面的威信扫地。

这次灾难性事件——全世界发生的第一起超音速飞机坠毁事件——是在这架漆着白，红，蓝三色油彩的飞机正在进行同英法合制的“协和式”飞机当天早些时候进行的表演飞行相似的飞行中发生的。

路透社记者吉尔伯特·塞德本也站在三十万观众之中，在这架亮光闪闪的，机头下垂的喷气机在观众的眼前分裂开来的时候，观众的赞美声一下子变成惊骇的叫喊。

塞德本报道说，这架巨型的喷气机开始从一千五百英尺的上空向下俯冲

是一架原始样式的模型，而是在投产前的一种模型。民用航空公司希望利用这种飞机来缩短莫斯科同西伯利亚，中亚细亚和遥远的远东地区一些大城市之间的漫长的距离。

这种投产前的模型到底有多少架目前在空中飞行，是一个严格保守的秘密。

但是英法联合搞的协和式飞机的负责人亨利·齐格勒去年十二月在参观了图—144工厂之后说，他相信有五架这种喷气机是在最后的装配阶段。

机场上的工作人员最初听到这个悲剧时惊得目瞪口呆。

对莫斯科来说，这场灾难似乎肯定会重新唤起人们的回忆，人们会联想到大约两年前，联盟—11上的三名宇航员的惨死。

正当苏联空间计划大大徘徊不前的时候，图—144的坠毁是对苏联在航空空间方面抱的希望的一个双倍沉重的打击。

四月里发射的第二个礼炮号空间站碰到了严重困难。并没有宇航员在轨道里同它会合。

自那时以来，来自美国的未经证实的消息说还有一系列的失败——登月车的发射，一架不载人的联盟号飞船和一颗宇宙卫星。美国还报道，早些时候在去年七月礼炮号发射没有成功。

日本《人和日本》刊登铃木肇的文章

《莫斯科市民的“运气网兜”》

【本刊讯】现将日本《人和日本》月刊杂志一九七三年一月号刊登的特辑中的第一篇文章《莫斯科市民的“运气网兜”》（作者：铃木肇）摘要如下：

苏联是一个“灰色的巨人”。

总之，这个国家的幅员之广竟有日本的六十倍，地下资源非常丰富，拥有巨大的导弹、水库和运动场等。在这个限度内，的确可以说是一个巨人。

但是，和这种富裕相反，消费物资贫乏，服务状况很差；“自由”较少，官僚主义横行无忌，在这方面，又全然适用灰色的说法。

据苏联统计，美苏平均每人一年的食肉消费量，苏联只相当于美国的三分之一左右。相反，谷物美国是一百四十二磅，而苏联则是三百二十六磅。土豆，美国是一百零六磅，苏联乃是二百八十磅（美国农业部的资料）。仅从这些来看恐怕也会了解，苏联的主食是面包和马铃薯。

据传，由于今年歉收相当厉害，苏联从美国等西方国家紧急进口了两千万吨的谷物，约合三千亿美元。

这种歉收的影响似乎已经反映出来了。什么节约面包的运动啦，什么建议把食用面包小型化啦。苏联报纸的这些报道说明了粮食情况的紧迫。

据说，农业是苏联经济的阿溪里腿（希腊神话中的一个典故，意即致命的弱点——本刊注），仍受老天爷的摆布。谷物的歉收导致饲料不足，也影响到畜牧业生产。所以，当前根本无法指望改善苏联老百姓的饮食生活。

妇女们总是拿着名曰“碰运气”的网兜，只要是商店就进去瞧一瞧，一有站队的就立刻排在后边。然后再问：“卖什么？”也就是说，完全是卖主的市场，而不是消费者市场，卖主是国王。

到莫斯科来的外国游客，看到面对红场的国营百货公司的陈列橱窗就会想：真有好东西啊！消费生活变好了啊！不过，这始终是百货公司和商店竞相施展本能的装饰，展出的商品未必出卖。

在苏联，所有的出版物和广播都是检查的对象。报纸，杂志，书籍，广播，电视节目，电影，戏剧，绘画，乐谱自不必说，据说连瓶子的商标，火柴盒图案和点心的包装纸，都要经过检查。

不让读反倒想读，这是人之常情，所以在苏联，那种被称作私下出版物的地下出版是活跃的。

由于有地下出版，所以苏联当局对于印刷机和文件等的保管，感到特别神经紧张。在市场上似乎是不卖誊写版和印刷机的。

受到检查和控制的官方报道一点也没有意思，是片面的东西。因此，苏联人不分知识分子和老百姓，都热心地收听西方广播。

尽管有苏联方面的电波干扰，但西方电台的广播仍然给苏联人以相当大的影响。

不仅是限制“了解的自由”，就是人的迁移和出国自由，苏联的老百姓都受到种种限制。

在苏联，满十六岁以上的所有公民都有国内护照，随时随地都要不离身地带着这个护照。一满十六岁，由警察到场举行颁发仪式。另外，据说无论到什么地方去，如果要呆三天以上就必须向那里的警察申报。在苏联的旅馆，到达以后必定代为保管护照，这也是由于有这种需要。

农民移居到城市，除了学生和老人等极少数的例外，是非常困难的。据

说，由于农民的护照全由集体农庄的主席拿着，所以如果得不到许可就不能到别的土地上去。

仅从以上举的几个例子来看，也可以了解苏联的禁止事项和限制自由是何等之多。限制和束缚一多，人就没有精神了，也就失去了劳动热情。

结果，由于缺少自由和物资贫乏，大部分工人没有劳动干劲，企业干部没有经营热情，这恐怕就是经济停滞的原因所在。

由于苏联同西方交流的进展，西方精巧的技术和辉煌灿烂的消费文明传播开了。随之而来的，是在苏联的一般群众中仿佛正在滋长着一种挫折感。近年来有许多西方国家的人在莫斯科生活，到苏联各地访问的游客也逐年增加。时髦的外国车，别致的服装，提包和皮鞋等等，不管你愿意不愿意都映入苏联人的眼帘。正因为多年来一直灌输资本主义的没落，所以反而也有人出现了这样一种想法：“怎么和宣传大不一样……”

还有，进口西欧和日本的商品，就可以使苏联的老百姓直接同国产品比较它的性能。国产品进一步失去威信，因而建立起对外国货的欲求和信仰。

在美元商店，只要有外汇就能够买到西欧和日本的衣服，皮鞋和其他价格便宜的商品。这种美元商店的存在，似乎也加剧了同外汇无缘的普通老百姓的挫折感。

【本刊讯】英《泰晤士报》五月三十一日刊登了德萨·特雷维桑发自贝尔格莱德的一篇报道，题为《南斯拉夫不满对苏贸易》，《莫斯科在帮助贝尔格莱德发展经济上遇到问题》，全文如下：

在苏联和南斯拉夫六个月前达成的经济合作协定中已开始出现毛病。

协定规定，莫斯科在今后三年内向南斯拉夫工业提供价值约两亿一千六百万英镑的订货，但据一家报纸的消息说，该协定已使这里感到不满。

南斯拉夫向苏联提供有色金属，本应使双方的贸易增加。但是，贸易并未增加，南斯拉夫预料今年它同苏联的贸易将减少百分之六。

根据南斯拉夫官方数字来判断（数字表明，南斯拉夫出口已达到协定规定的数额），看来苏联没有交付订货，至少是没有交付南斯拉夫所希望的订货。

南斯拉夫表示不满的某些困难也就是西方国家在同苏联做生意时所碰到的那些困难：没有伸缩性，官僚主义作风，拖拖拉拉以及在源源不断地获得原料和半成品供应方面出现的困难。

看来，苏联发现它的那部分买卖由于世界价格和国际货币市场的价格而很难完成。

但是南斯拉夫人抱怨苏联的一些条例不灵活从而限制了不久前签订的协定的履行。本来南斯拉夫建筑工业打算在黑海海滨建造几座旅馆，但是尚未动工，因为苏联联络南斯拉夫技术人员和工人的工资是按十五年前的工资的水平。

这家南斯拉夫报纸说，这些条例未加修改，但是人们的生活更加富裕了，因此多挣钱的可能性比从前大多了。在这种情况下，南斯拉夫建筑工业无法接受苏联的条件。南斯拉夫建筑工业同西方订立了许多合同。

像这一类的问题说明了两个国家的经济制度是不同的。

还表明，在看来两国关系一度达到过去不可能有的那种热烈程度以后，南苏关系事实上并非那么好。

最近南斯拉夫一家报纸刊登埃及总统萨达特对记者的一次谈话，更增强了人们的这种印象，萨达特对苏联提出了一系列批评，指责苏联只追求它自身的利益。显然这里同意这样的观点。

英国《泰晤士报》自贝尔格莱德报道

《南斯拉夫不满对苏贸易》

赖斯顿文章《基辛格：「生活即苦难」》

【本刊讯】美《纽约时报》六月三日发表了詹姆斯·赖斯顿的一篇文章，题为《基辛格：“生活即苦难”》，摘要如下：

当一个政府碰到一件不顺利的事情时，其他方面的事情往往也会发生困难，看来华盛顿现在的情况就是这样。目前，使杂乱无章和部分瘫痪的尼克松政府感到烦恼的不仅有水门事件，还有美元危机，能源危机，在轰炸柬埔寨问题上的宪法危机和其他许多事情。尼克松的运气已由几个月前的特别的成功骤然下降到目前的特别的困难，这种情况是可悲的。

尼克松在冰岛同法国总统蓬皮杜的会谈并不很顺利——也许同预料的差不多，但这没有多大意义。法国人怀疑尼克松希望首先处理欧洲统一问题，这使戴高乐民族主义的声音又抬了头。看来也没有办法使巴黎放心，美国将不设法同苏联人作减少美国驻欧军队的交易，或者美国的多国公司将不设法统治共同市场。

尼克松决心在今年秋季举行欧洲政府首脑最高级会议，他和基辛格都认为这是有充分理由的。他们认为，除非政府首脑达成某种说明共同目标的政治和解，否则技术人员不可能达成健全的贸易、货币和武器协议。

欧洲人倾向于作相反的看法：除非他们的助手奠定了达成贸易、货币和武器协议的基础，否则大人物不应开会。

对尼克松来说，外交政策方面的下

一件大事将是莫斯科共产党主席勃列日涅夫的访问，其前景也不是很光明的。俄国人正在提醒他们的美国朋友，尼克松去年从克里姆林宫走上了电视台，同勃列日涅夫和柯西金达成了一些具体的协议。

他们现在表示，而且是相当明显地表示，如果勃列日涅夫在月底结束美国之行时能有同样的收获，那将是令人高兴的。

同时，澳大利亚新政府正在水门和轰炸柬埔寨问题上责难总统，并扬言不管邀请不邀请，澳大利亚新总理可能访问华盛顿。

对尼克松来说，同中国的联系情况相当好。在华盛顿和北京已派驻了新的外交使节，但是进一步的政治和经济安排多半会是很有局限的和缓慢的，尼克松议程上的问题太多，以致无法再冒同中国国民党人进一步决裂的风险。同日本的一切纠纷不仅依然存在，而且由于东京田中政府的日益软弱，反而加重了。

最后，关于基辛格同意让联邦调查局人员窃听他的国家安全委员会同事的情况的争执，使人们对他的前途产生了某种怀疑。观察基辛格的人正在读一本有趣的叫做《基辛格——一个智囊人物画像》的书，这本书是他以前在哈佛的一位同事，现任布朗大学历史教授斯蒂芬·格罗巴德写的。这本书与其说把基辛格说成是一个坚强的谈判者，不如说把他说成是一个极其敏感的哲学家。

正是这位极其敏感的基辛格，对指责他参与偷听事件的反应几乎是悲伤的。

毫无疑问，随着政府更深地进入今年的外交政策日程，这种悲观的心情将会过去，但是在目前，这是相当严酷的。

美联社报道 波加紧对电视台电台和报纸的控制

【美联社华沙五月二十六日电】（波兰）共产党正采取强有力的措施，使波兰人避免由于东西方关系改善而受西方的任何污染。

加紧控制措施特别是针对电视台、电台和报纸记者的。

已经发出了明确的警告：用波兰共产党的话说就是，谁要是在文章和节目中表现出“迷恋资本主义”，他就会失业。

波兰的编辑人员，由于没有比较经常地和比较积极地反映西方生活最糟糕的方面，因而也受了批

评。政治局委员希德拉克最近宣布，要进行长期的深入“人心”的宣传运动。对普通波兰人来说，比较大的宣传运动已经十分明显可见，尤其在电视方面。

在几个月以前，波兰电视台在整个一周中（在宣传节目以外的时间）还安排了各种各样的美国西部电影和音乐演奏节目。

现在电台已经转向大量播送东欧的作品，特别是苏联的作品。

有权力的中央书记处的书记乌卡谢维奇最近告

诫报界领导人说：“将分析一下各编委会，电视台和电台人员的情况。”

乌卡谢维奇说，对工作人员要进行“审查”，因为党看到了“令人吃惊的现象和倾向”。

他说，报界一些部门不只犯了不加批判地报道西方事情的错误，而且犯了公开表示“迷恋资本主义或西方生活方式”的错误。

乌卡谢维奇在共产党的思想理论刊物《新路》月刊上撰文供认，西方的民主概念“在波兰仍旧存在”。

路透社报道 保新闻和邮电部长因车祸身死

【路透社维也纳六月二日电】保加利亚通讯社报道，保加利亚新闻和邮电部长哈拉兰比夫，特莱科夫今天在索非亚的一次车祸中死去。没有报道车祸的详细情况。特莱科夫今年四十八岁，在过去两年中担任新闻与邮电部长的职务。以前，他当过报纸编辑，直到一九七一年的前五年，他曾任副外长的职务。

波报道《全国性防卫演习》

【本刊讯】波《人民论坛报》六月二日刊登了一条消息，标题是《全国性防卫演习》。国家一七三〇一摘要如下：

根据国防委员会长期训练规划，最近举行了全国性防卫演习。国家一七三〇一参加演习的有社会政治机关、国家机关和国民经济管理部门以及自卫队。还有波兰人民军的指挥部长会议主席雅罗斯泽维奇领导了这次演习。参加评论演习结果的有波兰统一工人党中央第一书记盖莱克和国务委员会主席雅布翁斯基。

惠特拉姆到印度进行四天访问

行前重申希望最终能成立一个广泛的亚太机构

【合众国际社新德里六月三日电】澳大利亚总理惠特拉姆今天抵达这里进行为期四天的访问。

【路透社阿德莱德六月三日电】惠特拉姆总理今天说，澳大利亚希望最后出现一个新的有广泛代表性的亚洲和太平洋联盟。惠特拉姆在访问印度的前夕对印度人民发表了广播讲话。

预料在他于新德里同印度总理甘地夫人举行会谈时，他将向她概述建立亚洲和太平洋联盟的建

议。

惠特拉姆的广播讲话强调他所设想的逐步走向建立一个包括亚洲和太平洋地区的联盟或议事场所。

惠特拉姆说，澳大利亚深信，亚洲和太平洋地区各国应当有自由决定自己的命运——摆脱大国的冲突和竞争。

他说，在这方面，澳大利亚已经采取了一些步骤：结束它在印度支那的军事卷入，同中国和北越建立关系，同北朝鲜开始

非正式的接触，并且积极地努力促进各种形式的区域性合作。

惠特拉姆说，澳大利亚支持东南亚国家联盟国家谋求的东南亚中立化的目标，并且正在同印度一起，积极参加印度洋和平区特别委员会的工作。这篇讲话继续说：

"此外，我们期望最后出现一个新的和具有极重要代表性的亚洲和太平洋联盟。

"对于这个联盟，我们没有什么蓝图，对它可以

合众国际社自卡拉奇报道

苏拖网船霸占巴捕鱼区并进行间谍活动

【合众国际社卡拉奇六月二日电】在俾路支沿海捕鱼的一支设备很好的俄国拖网船队继续在对巴基斯坦人进行心理伤害。

由一艘母船和十一艘拖网船组成的苏联船队据说已独占了传统的捕鱼区，使巴基斯坦刚刚诞生的捕鱼业无活可干。

社会工作者卡西姆说，在卡拉奇渔船码头，"我们已经有一百条拖网船停在那里无活可干了"。

卡西姆证实了渔民合作社所说的话，由于这个国家的三分之一的拖网船不能出海，现在有六千户渔民失业。

他要求中央政府强硬

抗议他所说的"俄国人在巴基斯坦海上的非法捕鱼"。

不过，政府对当地渔民早先提出的一项要求还没有表示意见，显然也还没有采取行动，渔民要求把巴基斯坦的领海扩展到一百海里，以保护他们的"生计"。

但是，与这种在经济上的担心同时出现的是，大部分巴基斯坦人怀疑俄国的拖网渔船并不仅仅从事于无恶意的职业。

据《巴基斯坦时报》说，一些渔民在对记者谈话时说，苏联渔船队从事"神秘的活动"。

他们说，苏联渔船"在白天捕鱼，但是在夜间就去俾路支沿海无人居住的海岸区域"。

《巴基斯坦时报》还提到拉斯贝拉县一个部落领导人指责"俄国拖网船经常在梅克兰海岸巡逻，因而使人民的心里产生了猜疑"。

由于最近在伊拉克大使馆发现了俄国造的武器，卡拉奇的人们因苏联船只曾进入巴基斯坦领海的传闻所引起的猜疑变得更加肯定了。

巴基斯坦人显然是把这两件事同被称作要进一步肢解他们的国家的"卑劣阴谋"联系了起来，所

能的组成，任务或会员国资格没有什么不可改变的主张。

"我们不期望在一夜之间就有结果，我们承认要早日取得进展有着难以克服的障碍。

"我们倒是认为，应当让这个概念逐渐地慢慢成熟——所有有关方面进行紧密的磋商和讨论，直到在这个地区的各国之间开始自然地出现赞成这个概念的一致意见。"

他说，"到了那个时候，我们深信，建议中的这个新联盟将在缓和紧张局势，扩大了解和促进积极合作方面发挥重大的作用，而这种合作将建立在比迄今为止可能做到的更加广泛的区域性合作的基础上。"

以他们看到他们自己的海军舰艇驶出港口进入公海就高声欢呼起来。

有一个船主为了要核实上面的传闻而开他的拖网船"出海捕鱼"四天，他说，他看见有两条俄国拖网船停泊在离俾路支海岸八十到一百海里的地方。

他说这两条船有大约一百英尺长，并且说，它们完全可能装备有电子设备。

这个船主看到有巴基斯坦海军舰艇也在那个地区巡逻，这使他相信原来的传说是有某些根据的。

官方的沉默并没有能减少人民的猜疑。他们疑心俄国人也在监视巴基斯坦的船只活动和国内的情况。

【本刊讯】南朝鲜《东亚日报》五月二十六日发表一篇题为《韩半岛和苏联》的社论，摘要如下：

据说韩国奥林匹克委员会最近收到了世界大学生体育运动苏联组织委员会邀请韩国代表队参加从八月十五日开始在莫斯科举行的夏季世界大学生体育运动大会的信，准备派代表参加。

一九六六年，政府虽然为派出政府和民间代表参加在共产国家里召开的由各种国际机构主办的国际会议敞开了门户，但是，由于苏联一直不给入境签证而没有能够实现，这次苏联第一次邀请了韩国代表队。

苏联的这一措施，虽然一时难以断定是为了把一九八〇年的奥林匹克运动会拉到莫斯科而进行的事先笼络人心工作的一环，还是表示苏联改变对韩政策的征兆，但不管怎样，我们的代表队受到邀请这一异常的事实，不能不成为使我们十分关心的事情。

我们在判断苏联的意图之前，有必要看一看苏联对韩半岛的政策。目前苏联对于韩半岛问题的立场，总的来看，大致可以分为两个侧面。

第一，苏联希望维持韩半岛的缓和紧张局势和平共处的现状。由于美国和中共关系的正常化，中苏的对立关系更加复杂，对于与中共对抗的苏联来说，美国和日本的身价越来越高，中苏双方在边界上集结了大量的军队。在这种情况下，苏联大概不会希望在韩半岛发生武力争端。另外，苏联极为警惕美国和日本或者他们双方和中共的勾结，所以他们想尽可能避免韩半岛的武力统一和这一地区的紧张。

第二，苏联可能竭力扩大平壤和北京之间的距离。

这是我们对苏联的韩半岛政策的分析。那么我们今后在研究北方政策的时候应该留心的是：

第一，我们指望坚持等距离外交政策，尽可能不倒向中苏两大国的任何一边。

第二，我们的北方外交，无论如何要在和我们已有的同盟和友邦国的纽带关系不相抵触的范围内，并且通过我们的友邦的紧密协商以分阶段的，一个一个的方式进行。

所以，应该从体育，文化等初步的，非政治的方面的交流开始，增进彼此国民间的相互理解，然后通过贸易建立互惠的实利关系，逐步向着关系正常化的道路发展。

象乒乓外交成为改善美国和中共关系的线索一样，希望参加莫斯科世界大学生体育运动大会成为我们对北方外交的良好的开端。

卡扎菲在电台号召利比亚人“赶快夺权”

利电台说卡扎菲“开创了人民文化革命的新阶段”

【本刊讯】据利比亚通讯社六月二日报道，利比亚革命指挥委员会主席卡扎菲二日在的黎波里电台发表讲话如下：

"自由的利比亚人，"在人民革命的道路上继续胜利地前进。自由，一切自由都是属于公众的。赶快夺权。除了真主之外，不要害怕任何人。

"自由的公民们，你们继续去占领并自己管理一切组织和公共事业吧。广播电台是重要的机构之一，它应当受人民的控制并为人民服务。它应当代表人民讲话。

"你们伟大的人民群众，占领一切广播电台，进行你们自己的自由的，受人民欢迎的广播，让全世界听听你们的声音。"

【路透社开罗六月二日电】利比亚群众今天响应卡扎菲发出的作为他的文化革命一部分的呼吁，接管了班加西电台。

此间收听到的黎波里

电台实况广播了接管过程，接管时在场的有利比亚革命指挥委员会委员尼格姆。

早些时候，群众接管了的黎波里电台和电视台，成立了人民委员会来管理这两个电台。

广播是以"阿拉伯利比亚共和国人民革命广播电台"的名义而不是通常的"利比亚阿拉伯广播电台"的名义进行广播的。

尼格姆在呼吁中说，"赶快接管这个权力，管理这两个重要设施（电台和电视台），让它们为从阿拉伯湾到大西洋的阿拉伯各国人民的自由与解放服务……"

他说，"让全世界都听到你们的声音，知道你们在进行一场人民革命。必须摧垮那些白痴和偶像崇拜者。"

电台一再呼吁群众，要求他们打破政府的例行公事和官僚主义，宣布一场以古兰经和伊斯兰教义为基础的文化革命。

的黎波里电台说，接管电台和电视台的"人民委员会"也决定把利通社的名字改为"阿拉伯革命通讯社"。

在武装部队撤出那座大楼后，人民抵抗部队司令哈米迪已命令他的部队守卫电台。

【美联社贝鲁特六月二日电】在由于卡扎菲神秘莫测地号召人民"控制你们的电台"而引起一阵骚乱以后，利比亚国家电台今天子夜以前恢复了正常的广播节目。

没有迹象表明发生了反对卡扎菲的叛乱。

事实上利比亚电台是宣布一场"由上校兄弟亲自领导的人民文化起义"。

上校兄弟在利比亚通常是指卡扎菲。

后来，电台宣布，群众冲入并占领了的黎波里的阿拉伯文化中心，成立了一个改变其计划以及为整个阿拉伯世界制订新的文化运动计划的委员会。

与最近在利比亚发生

的暴动示威不一样，暴徒们二日停止了放火烧掉讨厌的，被电台说成是"堕落的和异端的书籍的活动"。书店里现在只有一些穆斯林圣经古兰经，有关伊斯兰历史的书籍以及阿拉伯语文法书。

如果卡扎菲的文化革命照着二日那种格局进行下去的话，那么那些狂暴的暴徒就会占领学校和大学，也许会给这些学校和大学取新的名字和规定新的课程，还将在法院，辛迪加和清真寺成立人民委员会来管理它们。

卡扎菲所谓的"文化革命"的含意从来没有明确地加以说明过。总的来说，他希望废除人为的法律并以神授的即安拉和穆罕默德真主制订的法律来代替它们。他希望使利比亚人民重建一个"为所有伊斯兰国家仿效的模范国家"。

子夜的广播澄清了利比亚首都的局势。电台宣布，"上校兄弟开创了人民文化革命的新阶段"。

电台说，"从今以后，英勇的利比亚人民将自己管理自己。他们将让世界从电台里听到他们的声音。文化革命已经开始。"

曼谷邮报报道
《泰苏贸易的前景看来更光明》

【本刊讯】泰国《曼谷邮报》六月一日以《泰苏贸易的前景看来更光明》为题报道：

据苏联驻泰国的贸易代表维克托·奥切列金说，增加泰苏贸易的前景非常好。这位贸易代表说，苏联极其渴望扩大双方之间的贸易量。

两国在一九七〇年十二月签署贸易协定前，双方来往的贸易每年约三百五十万美元，大大有利于苏联。但是，从那以后，由于总的贸易量增加了，泰国的出口也增加了，所以目前贸易差不多接近平衡。去年总的贸易量为一千万美元，奥切列金预料，一九七三年仍将保持这个水平，或者可能还会增加。

苏联对于增加它的工业机械和工厂设备的出口特别感兴趣。俄国的拖拉机也象俄国小型柴油发动机一样已经在泰国市场上牢牢地站住了脚。去年，泰国各国公司在进行试验的基础上进口了五台一百八十马力的推土机，一旦证明这些机器适用，预料还会进一步大量定货。

今年，行驶在泰国公路上的苏联汽车也将越来越多。派差荣公司已经签订了一项订购一千二百辆没有装配的莫斯科人牌四一二型汽车的合同。

苏联预计它最能给泰国帮助的是在机床和成套工厂设备方面。苏联以很低的利率——常常是低达百分之三到三点五——提供三年到十五期限不等的贷款。此外，还存在着实行独特的联合企业式的合作的可能性，即由苏联提供资本设备，然后从该厂获得产品。

目前有两个问题阻止朝这个方向扩大贸易。第一个问题是，在这里设立某种贸易机构；第二个问题是，由于苏联既不是亚洲开发银行的成员，也不是国际复兴开发银行（世界银行）的成员，因此，由这两个重要的开发机构中的任何一个出资的重要项目，它都无法投标承建。

南朝鲜
报纸社论
《韩半岛和苏联》

说姬外长将同霍姆会谈亚洲的发展、东西方关系和中英关系等问题

路透社记者夏普评姬外长访英

德新社记者巴格曼评西德经济代表团访问中国

到如何对待台湾问题，大概将在举行的关于结束协定谈判中，台湾船只问题

署理财政司的
新就人民币最
发表评论，他
一项“技术性
全使人忧虑。

说由于国际货品涨价，中国按国际市场水准调整价格是应该的

参加春季交易会的商家的传统印象，总认为大陆货是最便宜的。他们赶来参加交易，主要也是为了买便宜货而来。但是，这次参加春季交易会的人士，突然发觉，交易会上的货品，都比过去贵了很多，因此使得很多商家失望而归，有一些商人虽然也采办了货品，但为数并不多。据日本的商界人士估计，本届交易会成交的数额，最多也不会超过二亿三千万美元。所以，日本商人就把本届交易会称为“通货膨胀交易会”。大陆货起价的原

大陆货起价，只要合理，而中共又是将多收入的外汇用以改善人民的生活，从集体利益来说，为什么不应该呢？

这些价格的提高是对在中国的外国人大多数服务项目全面涨价的一部

这块小小的英国殖民地处于大海和中国的广东省之间，它的食物完全要靠进口，其中绝大部分要来自北部边界那边。

人们预言的生活费用

署理财政司的
新就人民币最
发表评论，他
一项“技术性
全使人忧虑。

英官员谈姬鹏飞外长将访问英国

说姬外长将同霍姆会谈亚洲的发展、东西方关系和中英关系等问题

【路透社伦敦六月三日电】中国外长姬鹏飞下周在伦敦将同英国高级大臣们就亚洲的发展，东西方关系，有关联合国的许多问题和中英经济和贸易关系等问题进行广泛的会谈。

英国官员说，预料这位外长将于星期三（六日）抵达这里，对这个国家作他首次的正式访问。他将于星期日结束在伦敦的停留，然后访问其他欧洲国家的首都。

姬先生将主要同外交大臣道格拉斯一霍姆会谈。这位中国外长的访问是对亚历克爵士去年十月和十一月对北京的首次访问的回访。

英国官员说，姬先生也将拜会首相希思。

中英关系在最近几个月来继续有很大的改善，中国表示了扩大同英国贸易的强烈兴趣，包括购买民用飞机。

路透社记者夏普评姬外长访英

【路透社北京六月四日电】（记者：夏普）中国外长姬鹏飞将在星期三乘飞机去伦敦作他的第一次英国之行，在此行期间，他肯定会提出北京希望在香港派驻官方代表的这个微妙问题。

姬鹏飞的代表团中包括外交部助理王海容，姬主要将同英国外交大臣道格拉斯一霍姆进行会谈，他在四天访问期间还将会晤希思首相。

姬还将到法国和伊朗进行正式访问。

他的伦敦之行是在这样的背景下进行的，这就是英国和中国的关系日益融洽起来，这种情况的反映是官方和非官方的来往的次数越来越多。

姬的会谈将涉及广泛的问题，但是在议程上很可能居于重要地位的一个双边问题是中国关于在香港派驻某种官方代表的要求。

在过去一年左右，香港在很大程度上已不成为伦敦和北京之间的一个争端，中国说这是一个能够在“适当时候”加以解决的问题。

但是，北京提出的设立代表机构的要求在香港和白厅都引起了一些怀疑。他们记得六年前在这个殖民地发生了一场共产党人鼓动的骚乱。

香港某些人士担心，中国如设立代表机构，它将成为香港的居心不良分子所注意的中心，而且可能会对香港政府的权力形成挑战。

其他外国观察家还指出，中国

在香港派代表是朝着英国在香港新界部分的租期在一九九七年届满时能方便地交还权力而采取的一个合乎逻辑的步骤。

在姬启程去英国的同时，英国的一个航空代表团正在北京进行会谈，讨论达成航空协议的问题，以为最终两国间建立航空联系铺平道路。

昨天晚上，英国的一个乒乓球队也到达北京。

英访华乒队领队在香港的谈话

【合众国际社香港六月二日电】从英国来的一个乒乓球队的领队今天在这里说，将邀请中国参加明年三月举行的英国乒乓球邀请赛。

一九七一年以来访问中国的第二个英国乒乓球队的领队查尔斯·怀尔斯说，他在访问中国一周期间将同中国的体育方面官员讨论邀请的具体事项。

他说：“这次访问的主要目的是继续发展中英两国人民的友谊，并使我们的球员得到更多的国际比赛的经验。”

◆ ◆

工业品，以及纺织品，机床和农业装备，但是这将是同其它国家进行竞争的问题。

凯恩斯博士说，代表团对中国的这次访问将大大消除对“北方的赤祸”的不信任和恐惧——自从罗伯特·孟席斯时代以来澳大利亚一直是这样看的。

【本刊讯】日（产经新闻）五月二十九日刊登一条消息，标题是《缔结日中海运协定，日本方案已递交中国》。

明，关于缔结日中海运协定的日本方案已递交中国政府。这是对前不久提出的中国方案的答复。该省说“在日中之间的方案中基

本上没有有什么分歧”，但是，两国的方案都丝毫

毫没有涉及到如何对待台湾船舶的问题，大概将在最近于东京举行的关于缔结日中海运协定谈判中，研究处理台湾船舶问

题。

运输省二十八日表

上部分调整旅馆膳宿费

【路透社北京六月一日电】（记者：詹姆斯·普林格尔）北京和中国其它城市旅馆的旅客今天被告知，旅馆的住宿费上涨百分之五十，并立即生效，而且餐厅的餐费也要上涨一半。

今天向北京各大使馆发出的一张通知单还说，供常驻外国人休养的中国海滨休养地北戴河的膳宿费今夏上涨一倍，在有些情况下上涨两倍。

一些外交官说，尽管在北京盛夏的时候大部分使节都想把他们的家属送到海边去，但是按照新的价格，他们花不起这笔费用。

这些价格的提高是对在中国的外国人大多数服务项目全面涨价的一部分，是同最近广州交易会上的大多数商品，特别是古董的价格急剧上涨相一致的。

上个月，在北京出现了一批灰褐色的日本小汽车，使现有的小汽车数量增加了。现有的小汽车是英国老牌奥斯汀和波兰的

华沙牌。但是汽车费猛涨，现在一次短途旅行就要花人民币两元五角。

北京市民族饭店两间一套的房间今天从人民币二十二元涨到三十四元。这仍然比其它地方的头等房间要便宜些。

法新社报道 人民币对港币的比价升值

【法新社香港六月四日电】香港对通货膨胀的担心再次上升，所有的报纸都报道从中国和其他地方进口的食品价格猛涨。

这块小小的英国殖民地处于大海和中国的广东省之间，它的食物完全要靠进口，其中绝大部分要来自北部边界那边。

人们预言的生活费用

【德新社波恩六月一日电】（记者：巴格曼）题：扩大对华贸易的好时机

目前存在着扩大联邦共和国同中国之间贸易的良好时机，北京经济计划者表现出加强同德国工业界的接触以及经常进行关于技术问题和经验交流的诚意。这可能就是对德国经济代表团的最重要的认识，该代表团对中国进行的为期十一天的访问于星期五结束了。

以克虏伯监事会监事长贝托尔德·拜茨为首的代表团这次到中国来，并不是为了谈判具体的合同，它主要是想考察中国外贸的长期远景，从而考察德国工业在中国市场上的可能性。

没有受任何官方委托前来旅行的十七名代表团成员在北京受到周恩来总理的接见并在午夜进行交谈，这一事实就表明，中国的经济计划者对德国的技能，对促进这个地球上人口最多的国家的进一步经济建设怀有多么浓厚的兴趣。

尽管只有在下几周或下几个月才能对这次访问进行透彻分析，但现在已经可得出一些初步的结论了：

1，中国人拒绝在经济领域里同外国有任何纠葛。中国在其外贸上也要保持着完全的独立。它同苏联相反，不要别国投资合搞，也不承担任何供货义务。

2，北京不再排除用分期付款的办法来支付大的工程项目，其前提是：这些外国债务每笔至迟在五年之内还清。

3，中国对从联邦共和国进口成套工业设备感兴趣。在煤炭工业技术方面有着特别大的可能性。

4，这次访问有助于支持正在进行的关于工业设备的谈判。

5，北京政府对在联邦共和国内为中国的留学生，科学家，工程师和实习生提供学习，研究和训练场所的建议作出了积极的反应。

在这方面，直至五十年代末都是德意志民主共和国占垄断地位。

6，德国代表团对其所见所闻有了印象。“发展中国家中国”——北京总是十分谦虚地这样说——已决心克服其新的世界政治中的重要地位同其经济基础之间的现有差距。这样就可能给联邦共和国的经济界提供良好的机会。

日报报道《缔结日中海运协定，日本方案已递交中国》

明，关于缔结日中海运协定的日本方案已递交中国政府。

这是对前不久提出的中国方案的答复。该省说“在日中之间的方案中基

本上没有有什么分歧”，但是，两国的方案都丝毫

毫没有涉及到如何对待台湾船舶的问题，大概将在最近于东京举行的关于缔结日中海运协定谈判中，研究处理台湾船舶问

题。

运输省二十八日表

上部分调整旅馆膳宿费

【路透社北京六月一日电】（记者：詹姆斯·普林格尔）北京和中国其它城市旅馆的旅客今天被告知，旅馆的住宿费上涨百分之五十，并立即生效，而且餐厅的餐费也要上涨一半。

今天向北京各大使馆发出的一张通知单还说，供常驻外国人休养的中国海滨休养地北戴河的膳宿费今夏上涨一倍，在有些情况下上涨两倍。

一些外交官说，尽管在北京盛夏的时候大部分使节都想把他们的家属送到海边去，但是按照新的价格，他们花不起这笔费用。

这些价格的提高是对在中国的外国人大多数服务项目全面涨价的一部分，是同最近广州交易会上的大多数商品，特别是古董的价格急剧上涨相一致的。

上个月，在北京出现了一批灰褐色的日本小汽车，使现有的小汽车数量增加了。现有的小汽车是英国老牌奥斯汀和波兰的

华沙牌。但是汽车费猛涨，现在一次短途旅行就要花人民币两元五角。

北京市民族饭店两间一套的房间今天从人民币二十二元涨到三十四元。这仍然比其它地方的头等房间要便宜些。

法新社报道 人民币对港币的比价升值

【法新社香港六月四日电】香港对通货膨胀的担心再次上升，所有的报纸都报道从中国和其他地方进口的食品价格猛涨。

这块小小的英国殖民地处于大海和中国的广东省之间，它的食物完全要靠进口，其中绝大部分要来自北部边界那边。

人们预言的生活费用

德新社记者巴格曼评西德经济代表团访问中国
《扩大对华贸易的好时机》

凯恩斯回到悉尼后发表谈话

说代表团这次访华将大大消除对“北方赤祸”的不信任，澳航空公司应尽快开辟澳中航线

【合众国际社悉尼六月一日电】海外贸易部兼工业部长詹姆斯·凯恩斯昨天说，他希望澳大利亚的国际航空公司——康达斯航空公司能开辟一条到中国的航线。

凯恩斯在率领由三十人组成的第一个澳大利亚贸易代表团对中国进行了两周访问之后回国时在悉尼机场对记者发表谈话说，他认为，康达斯公司应当尽快开辟这条航线。

凯恩斯说，在他访问中国期间，中国总理周恩

来曾表示愿意给予康达斯公司在北京着陆的权利。他说，周“十分希望”康达斯公司开辟到中国的航线，并告诉他，澳大利亚开辟海运线路也将受到欢迎。

【路透社悉尼五月三十一日电】澳大利亚海外贸易部长詹姆斯·凯恩斯今天说，中国市场在今后十年中将使澳大利亚出口总额增加一倍。

他说，眼下同中国的贸易不会有急剧增加，因为代表团主要关切的是确

立一个长期计划。在谈到眼下贸易好处时，凯恩斯博士说，已经就出售小麦，食糖和羊毛问题进行过讨论。

在中国贸易部长白相国先生访问澳大利亚时，将签订一项贸易协定。

凯恩斯博士又说，将不会有大批廉价的中国货倾入澳大利亚市场，中国人完全了解，大量倾销廉价的纺织品可能会给服装业造成混乱和失业现象。

中国人希望能够出售

因，据日本商界推测，主要是要追上国际货品的涨价水平。另外，由于中共向外购买机器，化学肥料以及原料都相继涨价所致。

据中共交易会副秘书长宋方对香港英文报记者说，大陆货涨价，主要是中共入口产品涨价所致，因此，中共不得不按照国际市场水准调整价格。

不但在世界市场上的中国大陆货品起价了，在香港，今后也得买价钱较贵的大陆货了。因此，有一些人就口出怨言，认为大陆货不应该起价云云。无论他们所持的是甚么理由，反对大陆货涨价的人士，未免是站在狭窄的个人利益的立场来考虑问题。

笔者却有另外的一种想法，认为大陆货也应该起价。

中共已加入国际市场，现在正将大量的产品推销到各国，在各国物价高涨之际，中共产品如果也不随之适当地调整价格，这就变成廉价倾销，各国的产品也就会多数被大陆货打倒，这对各国的竞争来说，是十分不利的。

大陆货起价，只要合理，而中共又是将多收入的外汇用以改善人民的生活，从集体利益来说，为什么不应该呢？

说由于国际货品涨价，中国按国际市场水准调整价格是应该的

泰文报 说由于国际货品涨价，中国按国际市场水准调整价格是应该的

《中共商品起价原因》

摘要如下：

广州春季交易会于五月十五日闭幕。

参加春季交易会的商家的传统印象，总认为大陆货是最便宜的。他们赶来参加交易，主要也是为了买便宜货而来。但是，这次参加春季交易会的人士，突然发觉，交易会上的货品，都比过去贵了很多，因此使得很多商家失望而归，有一些商人虽然也采办了货品，但为数并不多。据日本的商界人士估计，本届交易会成交的数额，最多也不会超过二亿三千万美元。所以，日本商人就把本届交易会称为“通货膨胀交易会”。

大陆货起价的原